Porównanie tłumaczeń Łukasza 2:13

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| TRO16+ | Przekład interlinearny | Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy | i nagle stało się razem ze zwiastunem mnóstwo wojska niebiańskiego chwalących Boga i mówiących |
| PBD | Przekład dosłowny | EIB Przekład dosłowny | I nagle zjawił się z aniołem tłum wojska niebieskiego,\* który wielbił Boga i powtarzał:[[1]](#footnote-2)1) |
| PBPW | Przekład dosłowny | Nowy Testament Popowski-Wojciechowski | I nagle (pojawiła się) ze zwiastunem mnogość wojska niebiańskiego, wielbiących Boga i mówiących: |
| TRO | Przekład dosłowny | Textus Receptus Oblubienicy | i nagle stało się razem ze zwiastunem mnóstwo wojska niebiańskiego chwalących Boga i mówiących |

1. 1) <x>10 32:2</x>; <x>120 6:17</x>; <x>470 26:53</x> [↑](#footnote-ref-2)